

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 5 0 7 6 9 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 123 507 694 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From(Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
		年(Year) 2021	月(Month) 08	日(Date) 24	時(hour)	分(Minute)			
						合計金額 Postage Paid		円(yen)	
To (Addressee) Name & Address Hwang Chang-sook Hwang Chang-sook #603, 110-dong, 77 Seong-iro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do						円(yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 39307			
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9377-0317
Health food						1		USD6.86	FAX 010-9377-0317
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円)
									Total Value 686 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
								・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 3 5 0 7 6 9 4 | P *

item number

EN 123 507 694 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Hwang Chang-sook Hwang Chang-sook #603, 110-dong, 77 Seong-iro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do				
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 39307				
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9377-0317	
Health food				1		USD6. 86	FAX 010-9377-0317	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN123507694JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Chang-sook Hwang Chang-sook #603, 110-dong, 77 Seong-iro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do 39307, KOREA TEL 010-9377-0317 FAX 010-9377-0317	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 123 507 694 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 24		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0954		FAX		To (Addressee) Name & Address		Hwang Chang-sook Hwang Chang-sook #603, 110-dong, 77 Seong-iro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 39307	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD6.86	
内容品の価格 Value		TEL 010-9377-0317		FAX 010-9377-0317		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返品品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円)		Total Value 686 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご署名 Signature of the sender				Total number of pieces					

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0954			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 123 507 694 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Hwang Chang-sook Hwang Chang-sook #603, 110-dong, 77 Seong-iro, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 39307		Country KOREA		TEL 010-9377-0317		FAX 010-9377-0317	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD6.86	
内容品の価格		TEL 010-9377-0317		FAX 010-9377-0317		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返品品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		686	
		No commercial value for customs purpose only.							
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0954	



10年保存

受付局控



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。